

KAMPEN POSTEN

AVISA TIL KAMPEN VEL. nr 4, 1979
løssalg kr. 2,50



KAMPEN, HVA NÅ?

Et nytt år i Kampen Vel går mot sin avslutning. Velets aktiviteter har vært mer omfattende enn på lenge, og striden om fornyelsen ligger kanskje nærmere en avgjørelse enn tidligere.

I de siste månedene har vi sett at stillaser reiser seg i Familiekroken, vinduer skiftes ut og de gamle doene rives. På den andre siden av gata moderniseres det også for fullt. Også den gamle politistasjonen i Normannsgata er nyoppusset.

Samtidig med disse positive trekk i bydelens utvikling, samler det seg truende skyer. Saneringskontoret vil rive mer i Brinken enn vi trodde i sommer. Hølandsgt. 24-28 foreslås revet og naboer i Normannsgata og Evensgate må bøte med å gi fra seg deler av bakgårdene til gårdsrom for nybebyggelsen. Normannsgata 22b vil de også rive, og så dette et velholdt hus. Huset til "Mor i Bakken" går en usikker framtid i møte.

Se mer om kommunens planer bak i avisa.

For oss på Kampen og for mange, mange andre i Oslo er dette en trist utvikling om den blir realisert. Men vi gjør alt vi kan for at det ikke skal skje. Kampen Vel sammen med de som direkte er berørt av planene og hundrevis av andre, protesterer, legger fram planer om bevaring for myndighetene og samler støtte.

Uten bred deltagelse fra Kampenbeboere ville vi ikke ha kommet så langt som vi har nådd i 1979. Dette skal vi ta med oss og utvikle i det nye året.

God jul og godt nytt år ønskes alle medlemmer og andre venner av Kampen.

MED DETTE SIER VI I STYRET TAKK FOR DET GAMLE ÅRET 1979, OG VEL MØTT TIL NY INNSATS I 1980.

KAMPEN POSTEN AVISA TIL KAMPEN VEL 4. 1979

Redaksjonen har bestått av:

Gry, Robert, Stig, Gunnar, Anne-Lise, John, Frøydis, Hanne, Knut, Olwen og Ragnhild.

Redaksjonen avsluttet 9.12.1979

Vil du bli medlem av Kampen Vel, henvend deg til Fr. Berg i Hurdalsgt. I.



PLANER FOR VINTEREN

SOCK-ROCK

For første gang i Kampen Vels historie blir det diskotek for alle ungdommer mellom 12 og 40. Kampen Skole låner oss Gymnastikksalen på lørdag 15.12.79 fra kl. 19.00.

Kom å bli med, vi spiller mye bra plater fra 50, 60 og 1970 årene.

PRESSEKONFERANSE

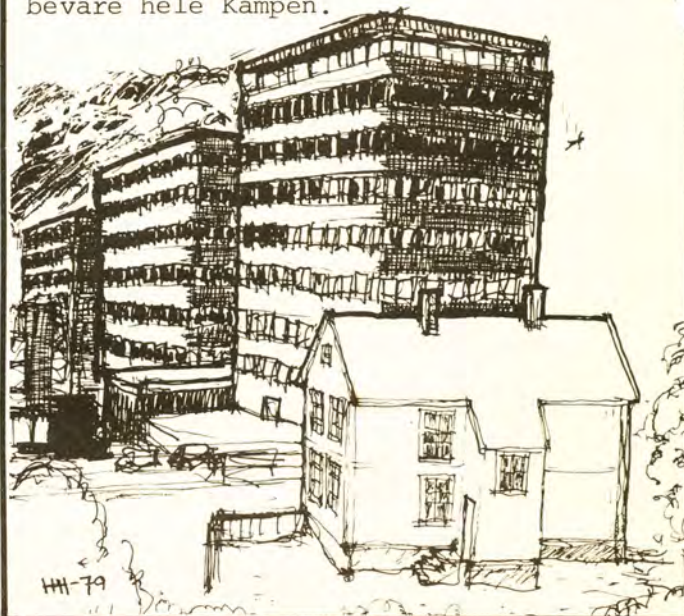
Mens denne avisa er til utdeling holder styret i velet pressekonferanse i Menighetshuset på torsdag 13.12 fra kl. 14.00. Vi presenterer Kampen Vel's Bevaringsplaner for bydelen, vårt alternativ til Saneringskontorets uønskete planer. Alle dere som leser dette før kl. 14.00 på torsdag og som har fri eller kan ta dere fri, MØT OPP I MENIGHETSHUSET!

ÅRSMØTE I JANUAR ELLER FEBRUAR

Utpå nyåret blir det generalforsamling i Kampen Vel. Det skal velges formann, styremedlemmer og varamedlemmer. Regnskap og årsberetning blir også lagt fram til diskusjon. Har du lyst eller tid, eller kjenner du noen som kan gjøre en innsats, - VI TRENGER FOLK TIL Å BLI MED PÅ AKTIVT ARBEID I VELET!

ANNET

Utover vinteren blir det skirenn i parken, nytt nummer av Kampenposten og vi har også planer for møter og eventuelle andre samlinger for å understreke overfor myndighetene at vi vil bevare hele Kampen.



Yngva!

SE FORSIDEBILDET på dette nummeret av Kampenposten - hvem står midt inne i flokken? Du kjenner henne sikkert igjen, Yngva Fredriksen er nesten like velkjent på Kampen som Mor i bakken. Kjempeentusiast. En av de første til å ta ordet i diskusjoner og møter - slett ikke skvetten av seg! Skriver leserinnlegg til Kampenposten og andre hovedstadsaviser. Katolikk. Rebusløpsarrangørspesialist. Snille øyne, som det også kan sprute gnister av. God å ha som venn - farlig som motstander!

Rart at det har tatt så lang tid før Kampenposten fikk somla seg til å ta en nærmere prat med henne!

- Du må da være innfødt Kampenboer, Yngva?
- Neida, jeg er innflytter. Vokste opp på den andre siden av Tøyenparken, i Sars'gt.2
Vi var 9 stykker: Mor, far, 5 jenter og 2 gutter. Bodde på ett rom og kjøkken, uten entré. Jeg husker jeg syntes synd på dem som hadde liten familie, så kjedelig de måtte ha det. Vi hadde det aldri kjedelig!
- Men hvordan fikk dere plass?
- Det var køyesenger i stua. Unga ble sendt inn til naboen når mødrene deres skulle fø-



de. Det var støtt folk hos oss!

- Du var yngstejenta?

- Ja, og da mor skulle ha meg fikk hun høre av legen at hun ville ta sin død av en fødsel til. Men hun ga seg ikke. Etter at

fortsettelse side 5.

JULEMÖTE

er allerede avholdt, torsdag 6. desember, i Menighetshuset.

Så kritisk som situasjonen er når det gjelder bevaring av Kampen akkurat nå måtte selv julemøtet dreie seg litt om underskriftsletter og disposisjonsplan.



Men ellers var det fin underholdning. Musikk ved De 4 musketerer, som de for anledningen kalte seg (Ellen Baalsrud, Eva Hauge, Per Arne Olsen og Jørn Simen Øverli). Else Frogner leste Prøysen-fortellinger. Finn Thoresen viste svært fine og interessante fargebilder fra sin reise i Kina. Kaffen var god, kringlene likeså, og en dame vant 4 gevinster! Så kom ikke og si at det ikke lønner seg å gå på julemøte i Kampen Vel!



BLIR VI TATT HENSYN TIL?

Onsdag 31. oktober arrangerte Bydelsutvalget 09, Boligrådmannen og Oslo Leierboerforening et åpent møte om byfornyelsesplaner på Kampen. Dette møte skulle gi Kampenboere en mulighet til å si sin mening om planene til representanter for de politiske partiene og kommunens administrasjon. Interessen blant lokalbefolkningen var tydeligvis stor siden ca. 200 mennesker møtte opp i menighetshuset.

Politikerne og de kommunale etatene.

Tilstede fra de politiske partiene var representanter for Høyre, Senterpartiet, Venstre og SV. Det var ellers trist å registrere at Arbeiderpartiet atter en gang ikke hadde noen som var villige til å forsvare partiets syn. Kommunen var representert ved folk fra Sanerings-sjefens kontor, Byplankontoret, byantikvaren og sosialrådmannen.

Kommunens plan.

Børre Seip fra saneringssjefens kontor åpnet møtet ved å presentere disposisjonsplanen som ble vedtatt i bygningsrådet og boligutvalget i juni i år. Det er denne planen som er grundig omtalt i siste nummer av Kampenposten, og som inneholder bl.a. forslag om 8 nye barnehager, 1800 parkeringsplasser, riving av gode boliger og bygging av flere blokker.

Bypolitikerne forklarer.

Etter Seips presentasjon var det politikernes tur til å forklare sitt syn på planene. Arne Benin fra Høyre begynte med å innrømme at bygningsrådet med tilslutning fra formannskapet allerede hadde godtatt planen ved førstegangs behandling.

Lyngstadås fra Senterpartiet hadde lite konkret å tilføye Benin og hans parti går inn for forslaget. Erik Melvold forsikret oss at SV mener at planene for nye parkeringshus er "fullstendig vanvittig" men er ellers på linje med sine kolleger fra Høyre og Senterpartiet. Av politikerne var det bare Audun Edvardsen fra Venstre som fant planene "hårreisende". Han høstet stor applaus fra salen da han kalte forslaget "en voldsplan på Kampen".

Leierboerforeningen

Arild Broch fra Oslo Leierboerforening fulgte Edvardsen med et innlegg som fikk mange sterke reaksjoner i debatten senere.

Oslo Leierboerforening støtter byfornyelsesforslaget og mener at Kampen er en av de få indre bydeler som gir mulighet for nybygging. De begrunner dette med at nybygging er nødvendig for Oslo som helhet og Kampen kan ikke regne med å beholde sine grønne flekker når Oslo's bolignød er så stor! Broch argumenterte med at Kampens beliggenhet så nær sentrum er en såpass stor fordel at folk må godta at de skal bo enda tettere enn de gjør nå.

En frisk og saklig diskusjon.

Etter en pause med kaffe og kaker ble det diskusjon. Det manglet ikke på folk som ville si sin mening og salen var i kok under store deler av møtet. Mange var forbanna over at politikerne ikke svarte på konkrete spørsmål som ble stilt. Deboerne diskuterte seg imellom og harmen over planene var stor. Det blir dessverre umulig å referere alle innleggene her. Det som kom helt tydelig fram var at alle Kampenboere som fikk ordet, var enstemmig imot planene. De høstet stor applaus.

Politikerne er ikke enige.

Det ble understreket fra flere hold at det er en klar konflikt mellom hva bydelspolitikerne og bystyrepolitikerne mener om byfornyelse på Kampen. I bydelsutvalget er alle partiene enig om et forslag som er nærmere Kampen Vel's syn enn Bygningsrådets.

Hvor tett må vi bo?

Mange av talerne reagerte sterkt på påstanden om at vi på Kampen skulle tåle å bo enda tettere enn nå. Robert Lorange viste til bygningsrådets beslutning om å utsette et forslag om utbygging på Skøyen Vest p.g.a. at det ble for tett. Tetthetsgraden er lavere enn det som er foreslått for Kampen mens avstanden til sentrum er omtrent den samme.

Nå må leieboerforeninga ta seg sammen

Styret i Leieboerforeningen i Oslo har gitt sin tilslutning til kommunens planer for Kampen. Arild Broch fra Leieboerforeningen la fram dette på møtet i Menighetshuset 27.11.

Begrunnelsen var i hovedsak:

- mangel på leiligheter i Oslo
- Kampen er av de minst tette eldre bydeler i Oslo og Grünerløkka er f.eks. dobbelt så tett. Folk som bor sentralt må akseptere å bo tett

Arild Broch har sittet på informasjonskontoret til kommunen i den tida det har vært åpent. Han burde vite at det vedtaket Leieboerforeningen nå har gjort er stikk imot det leieboerne her på Kampen mener.

Mange stiller nå spørsmålstegn ved å være medlem i Leieboerforeningen når samarbeidet med kommunen ser ut til å være viktigere for dem enn hensynet til medlemmene.

Som svar på Leieboerforeningens begrunnelse kan vi si:

- Boligmangelen i Oslo løses ikke ved å bygge noen nye leiligheter på Kampen. Konsentrer heller arbeidet om alle de tusen leilighetene som står tomme rundt i byen.
- Det hjelper ikke å si til barna på Kampen at de ikke får noen lekeplasser fordi de bor sentralt.

fortsatt fra side 3.

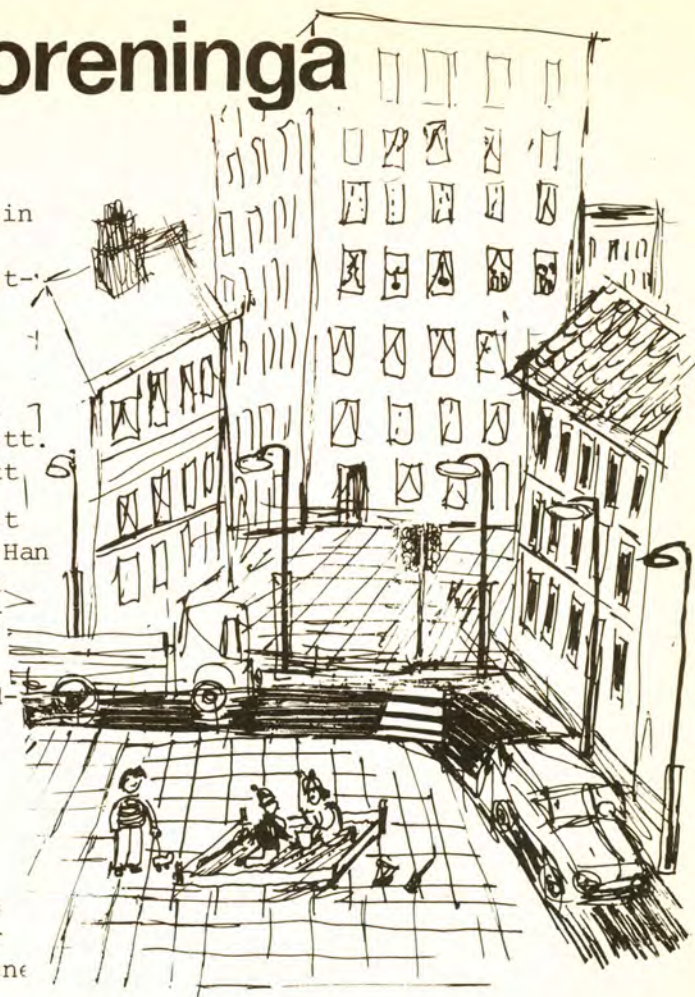
jeg var født ble jeg satt bort til et barnløst ektepar. Mor klarte seg, og fikk meg hjem igjen etter noen måneder. Man gir jo ikke bort unger som man setter til verden!

KAMPEN HAR FINE UNGER!

- Du setter visst pris på unger? Jeg husker godt et Vel-møte der du holdt en flammente tale for Kampen-ungene - de beste i byen, sa du!
- Ja, for det er fine unger på Kampen. Noen rampestreker finner de jo på, men ellers hadde de jo ikke vært unger! Og når det gjelder unger veit jeg hva jeg snakker om. Har drevet i Speidern siden jeg var jentunge, og vært speiderleder helt til for 3-4 år siden. Ungene på Kampen kan måle seg med hvem det skal være! Og det er så fint at her prater unge og gamle sammen
- folk kjenner hverandre!

ENERHAUGEN - EN SKAM

- Du har ikke vært med i styret i Kampen Vel, Yngva, men du har vært og er en av våre aller viktigste støttespillere. Hvorfor?



Hvis ikke Leieboerforeninga begynner å høre på hva vi her oppe mener, vil de miste mange medlemmer.

- Jeg er særlig opptatt av å forsvare småhusene mot riving. Småhusene gjør at vi som bor i blokk kan overleve. Det blir så sterilt overalt. Enerhaugen forsvant, og det er en skam! Men Kampen skal ikke på Folke-museet. Jeg har vært rundt med underskrifts-lister til støtte for Kampen Vels alternative disposisjonsplan. Folk ber meg inn, og viser meg hvor fint de har det.

Yngva bor nå selv i en fin 2-roms leilighet i Brinken 19. Hun flyttet inn i sommer, etter 22 år i 1-roms leilighet i samme gården. Hun har jobbet på kontor, og tatt vakter på sykehjemmet. Like lett har hun sikkert ikke hatt det alltid. Jeg har levd et stille og rolig liv, og prøv å ikke sjenere noen, som hun selv sier det.

Men entusiasme har hun likevel masser av. Slikt er veldig varmende og oppmuntrende for VEL-arbeidet. Samtidig er hun kritisk - det nytter ikke å prate henne rundt! Det har både vi og kommunepolitikere fått erfare! Heldigvis ikke særlig mye respekt for øvrigheten der i gården. Vi trenger flere slike som Yngva!

KAMPEN 1984: en bydel uten trær?

Nei - det kan ikke vi i Kampen posten tenke oss - og vi er sikre på at vi har folk på Kampen med oss når vi mener dette. Selvom Kampen er en tettbygd bydel, finner vi områder som preges av trær og buskers myke linjer. Trær og busker som forteller oss om årstidenes skiftende karakter: spinkle knopper om våren, frodig grønt om sommeren, høstens fargeprakt og vinterens stille nakenhet. Trærne "puster" inn eksosen fra bilene og "puster" ut den rene luften, som men-

neskene trenger. Og i trærne synger fuglene.

Kampenposten har sett på enkelte områder i Kommunens byfornyelsesplan hvor store grøntarealer vil gå tapt om planene blir virkelighet. Vi har på denne og neste side laget en fotomontasje som viser hvordan trær blir borte og gatemiljøene endres. Vi lar bildene tale for seg selv og stiller spørsmålet en gang til:
KAMPEN 1984 - EN BYDEL UTEN TRÆR?



1979
BRINKEN.



1984?
Kommunens plan alt. B
130 boliger, terrassert
bebyggelse - TRÆR?



1979
BRINKEN 9-17



1984?
Nybygging 35 boliger
terrassert bebyggelse
- TRÆR?



1979

NORMANNSGT:63
(Sportshalltomta)



1984?

Parkering 350 biler i
3 plans underjordisk
anlegg. Kostbart. Park
på taket. -

TRÆR PÅ BETONGTAK?



1979.

BRINKEN 30b



1984?

Parkeringshus i 3-5
etasjer. 90-230 biler-
TRÆR?

JORDAL-"Kuppern" Johannesen



JORDAL IDRETTSPLASS

MESTERENS HJEMKOMST

I 1933 sto Jordal idretts plass ferdig, og det var da en av de fineste stadioner i landet med et flott klubbhus, garderobes, og solide tribuner med plass til 17000 mennesker. Det eneste som ikke holdt høy standard var fotballbanen som hadde grusdekke. Men Jordal ble aldri noen stor internasjonal bane, den ble alltid en lokalbane til stor glede for folk i distriktet. Hvorfor et slikt flott anlegg ble bygget, er det mange meninger om men det hadde vel kanskje noe med arbeidsledighet i 30-åra å gjøre. Men banen ble iallefall flittig brukt av folk i distriktet, særlig om vinteren var det tjukt av folk både på indre og ytre bane. Det var musikk hele kvelden og Jordal var et treffpunkt for mange barn og voksne. Nå er også dette borte, banen har fått kunstgras og varmekabler, og brukes stort sett til trening og småkamper. Tribunene står stort sett tomme, og lokalbefolkningen har svært liten glede av banen.

Men slik har det ikke alltid vært og mange Kampengutter har fått sitt første møte med idretten både på selve banen, og på løkkene som tidligere lå rundt den.

Kampenposten har tatt en prat med en av de som har gjort Kampen berømt langt utenfor landets grenser, nemlig Knut "Kuppern" Johannesen. Vi som satt klisset rundt radioen i 50 og 60-åra vil aldri glemme den spenningen og stoltheten vi følte når Kuppern slo til med "to indre og vekk mén". Når folkehelten slo til i store mesterskap var hjemkomsten til Kampen lik et triumftog og hele distriktet var i kok. I tiden før Kuppern var ventet begynte folk å samle seg i bakgården i Hertug Skulesgate og i gårdene rundt, og når Kuppern kom marsjerende inn porten, var det tett pakket med folk, og tusener av stemmer jublet mot ham. Folk hang i tørkestativene og i vinduene, Kampen skoles guttemusikk-korps spilte Kuppernmarsjen av Rolf Nøddelund, Kuppern vinket, folk jublet, og ropene kunne høres langt over på vestkanten: Heia Kuppern, heia Kuppern, heia Kuppern!

OPPVEKSTEN RUNDT JORDAL

Knut Johannesen driver nå en bensinstasjon på Bøler, og er i full sving når vi kommer på besøk, men han tar seg allikevel tid til en prat om gamledager, og om hvordan

han opplevde miljøet på Kampen og rundt Jordal. KUPPERN FORTELLER:

"Jeg var jo guttunge under krigen og Kampen skole var jo full av tyskere, så vi flytta rundt i forskjellige bedehus og forsamlingshus på Kampen. Det var først i 1947 at vi fikk slippe til på skolen igjen, men klassen jeg gikk i var jo den samme hele tida og vi hadde et godt samhold. Under oppveksten drev jeg med all slags idrett, om vinteren ble det mye ski, og om sommeren spilte jeg fotball for Sørli J.F. Vi holdt mye til på løkkene rundt Jordal, men jeg var ikke spesielt tiltrukket av skøyter da. Det hele var prega av gutter fra det lokale miljøet.

BEGYNT SOM 13 ÅRING

Men så var det at Grønland politistasjon etter krigen begynte å arrangere årlige H7 løp på skøyter, og i 1947 slang jeg med for første gang. Dette løpet ble arrangert for alle skolene på østkanten, og jeg vant klassen inntil 13 år. Da var interessen vekket, og veien ned til Jordal og Arbeidernes skøyteklubb var ikke lang. Her ble jeg trent av Harry Haraldsen, og han bidro sterkt til å skape det gode miljøet og kameratskapet i klubben. Jordal ble lite brukt til storstevner, men var A.S.K.'s bane, og det var her gutta fra Kampen trente og la grunnlaget for konkurransene. Treninga var ikke så hard dengang som nå, sjøl trente jeg vanligvis 3 ganger i uka, og så litt i helgene, og det holdt til å vinne alle de store Mesterskapene, og det ville det nok ikke gjort idag! Men da Stein Johnsen kom inn i sporten sommeren -62 ble det

mye hardere å henge med og resultatene ble mye bedre.

FOLK FULGTE GODT MED

Folk på Kampen fulgte godt med, og når jeg var ute og trente hilste alltid folk og spurte hvordan det gikk, hvordan formen var o.l. Jeg huser det var mange, både eldre og yngre som reiste rundt i landet for å være tilstedepå stevner. På Jordal var det også endel som fulgte med når jeg trente, og kom med oppmuntrende tilrop når øktene ble lange. Det var mange virkelig trofaste tilhengere av idretten dengangen!

VANSKELIG Å FORLATE IDRETTE

Men de sterkeste minnene er nok de fra hjemkomsten etter de store mesterskapene. Når jeg kom inn porten og møtte musikken og menneskehavet var følelsene ubeskrivelige, men det gikk ikke helt opp for meg før seinere hvilken folkefest det var. Samholdet dengang var kanskje annerledes, og jeg husker med glede hvordan folk samlet inn til en gave fra Kampen til meg. Navnene på alle givene sto i en svær bok som jeg har hjemme, og pengene ble brukt til premieskap og bokhyll. Det er kjære møbler hjemme.

Overgangen til det vanlige liv ble vanskeligere enn jeg kunne tenke meg, det å ikke være offentlig person var litt rart, men mest savnet jeg miljøet og samværet med gutta. Treningsleirene og konkurransene var jo i mange år endel av livet mitt og savnet var nok større enn jeg hadde regnet med på forhånd.

KAMPEN - ET BRA STED Å VOKSE OPP

Det å vokse opp på Kampen og i Oslo på den tiden er noe jeg har tenkt på mye seinere. Oslo på den tida var annerledes enn nå, vi hadde ikke drabantbyer på samme måten som nå, og noe av det jeg synes er best ved de gamle bydelene er den sammensatte befolkningen m.h.t. alder. Jeg tror unger har godt av å vokse opp sammen med eldre, se hvor de jobber, slik at det blir et mere naturlig forhold mellom generasjonene. Dette er et forhold som Kampen i stor grad ser ut til å ha bevart fram til idag, og det er synd hvis dette skulle brytes. Når det gjelder bevaringen av Kampen tror jeg at noe av det dårligste må rives og erstattes med nye boliger, men jeg synes det er viktig

Fortsetter på neste side.....



at disse ikke bryter med resten av bebyggelsen, og ikke bygges høyere enn 2 til 3 etasjer. Kampen må ikke bli et nytt Enerhaugen.

JORDAL BURDE VÆRT BEDRE UTNYTTET

Jeg synes det er svært synd at Jordal ikke er blitt utnyttet bedre, og mener at kunstisbanen burde blitt lagt der. Der er allerede alle de saker som en god bruksbane trenger, og dessuten ville det blitt mye billigere enn Valle Hovin. Slik det er nå er det stort sett bare organisert fotball som har glede av banen.

Det var miljøet i A.S.K. og rundt Jordal som skapte meg som skøyteløper og jeg har mye å takke idretten for. Jeg er glad jeg vokste opp i Oslo mens byen var preget av å ha sterke lokalmiljøer. Idretten i Oslo står mye svakere nå enn tidligere og jeg tror at en av grunnene er at miljøet rundt banen er for svakt. Vi trenger skikkelige klubbhus med møterom, kafé, garderobes osv. Banen bør være et samlingspunkt, slik at idretten drives fra banen og ikke utenfra. Endel av hygge blir borte hvis folk ikke får et miljø som går utover akkurat dette å trene. Idrettsplassen bør også være et sted man liker seg, et helhetlig miljø hvor ungdommen kan utvikle seg. Dette hadde Jordal, men de nye banene som bygges har ofte ikke lokaliteter til å skape slike miljøer.

OM IDRETTEIDAG

Jeg synes det er trist å lese at det nesten ikke finnes toppfolk fra Oslo i de individuelle idrettene. I min egen idrett er det bare Kai A. Engelstad fra A.S.K. som er med i toppskiktet. Det er også relativt få yrkesutøvere i

toppidretten, og dette henger vel sammen med at studenter har noe enklere for å disponere sin tid til trening og stevner. Skal man være med i toppen må man ha mye fri, og idag er det ulønnsomt for det private næringsliv å ha ansatt toppidrettsfolk, fordi de må ha så mye fri. Slik er kravene hvis man vil henge med i toppen. Harry Haraldsen uttrykte det slik allerede i 50 åra: "Man må ha tid til å trene og råd til å hvile".

Jeg mener det er klart at myndighetene må ta større del av det økonomiske ansvar for den enkelte. Idretten må godtas mere som kultur og heltidsbeskjeftigelse. Det gis jo kunstnerlønn, og det bør også kunne gis idrettslønn slik at alle med talent kan få en reell sjanse til å utvikle seg uansett økonomisk status. Penger er ikke alt, talent og arbeidsvilje er like viktig og vi trenger noen flere "tølkiser" i norsk idrett, og nettopp derfor må også vanlige yrkesutøvere få skikkelige treningsmuligheter.

BLIR VI TATT HENSYN TIL?

Forts. fra side 4.

Hva er vitsen?

Et annet spørsmål som kom opp om og om igjen var "hva er vitsen med dette møtet?" Var det bare en formsak eller vil den sterke motstanden føre til endring, evt. skrinlegging av planene? Det var vanskelig å få et skikkelig svar fra administrasjonen men det fikk vi fra Arne Benin fra Høyre.

Han måtte innrømme at planene er kommet for langt til at de kan skrinlegges nå. Kampenbeboere fikk ihvertfall brukt møtet til å gjøre det helt klart for både politikerne og de kommunale etatene hva de mener om de foreslåtte planene. Vi får se om de blir tatt hensyn til.



ELG MIDT I KAMPEBAKKEN
RADIO - TV - STEREO
TIL RIMLIGE PRISER

ODD W: ELG
Nannestadgt. 4 OSLO 6 tlf. 196229

H. HALVORSEN
etabl. 1879

ALT I KOLONIALVARER
EGEN AVDELING
FOR UKEBLADER
SJOKOLADE OG
TOBAKK
VI HAR OGSÅ
VARME PØLSER
OG TOASTY SNACKS
Apent
mandag, tirsdag, onsdag,
fredag kl. 8-17
torsdag kl. 8-19
lørdag kl. 8-14
VI BRINGER
GOD PARKERING
SKEDSMØGT. I
Telef. 676329

A.s Fiksonett

Begt. 10
Tlf. 19 34 39
GARN - TRIKOTASJE
PARFUME

KAMPEN VASKERI Apent: 9 - 17

NORMANNSGATA 43
Tlf. 67 34 04

VI VASKER
STRYKER OG RULLER DERES TØY

lokalnytt

Mange hus har blitt malt i løpet av sommerhalvåret. (Kanskje vår Gjør det selv spalte har gitt litt inspirasjon?)



Oppussinga av den gamle politistasjonen som vi før har kommentert her, ser ut til snart å være avsluttet. Resultatet har blitt bra til tross for vår skepsis når arbeidet startet.



Stadig ny forretning i Normannsgata: Her kan du få kjøpt gamle antikke klær, også for festbruk.



Norderhovsgata 2 og 4 har fått nyoppusset fasade og er rehabilitert.



Kunst på Arbeidsplassen, Nannestadgata 7, har pusset opp til kontorer, utstillingslokaler og et lite verksted.



Norderhovsgata 18 lyser opp med sin ny-malte fasade ved siden av Bjerkes dårlig vedlikeholdte gårder.

KAMPEN VEL legger fram en bevaringsplan !

Ettersom myndighetene eller private selskaper har lagt fram sine versjoner av rivingsforslag for Kampen, har protestene fra oss blitt klarere og klarere. Og nå i disse dager legger vi fram en konkret plan for bevaring av Kampen, som et alternativ til Saneringskontorets fornyelsesplan og vedtak om riving.

Politikerne og andre roper etter alternativer. De aksepterer ikke ensidige protester sier de. Og her får de det de ber om! En konkret plan for Kampen, og med støtte i strøket. På alle de protester og forslag vi nå sender inn til myndighetene er det samlet rundt 1500 underskrifter. Og det først og fremst fra folk på Kampen.

Selv om mye av det vi mener til idag ikke har ført til særlige endringer av planene, ser vi ingen grunn til å gi opp. Meningene står sterkere i strøket enn noen gang, vi har oppnådd å bli tatt alvorlig utenfor Kampens grenser.



KAMPEN VELS PLAN.

REHABILITERING OG NYBYGGING.

Ved rehabilitering er det aktuelt å slå sammen små leiligheter til større. I de større leilighetene må man forvente at familier gradvis vil erstatte enslige. Det betyr at en stor leilighet i antall personer representerer 2 - 3 ett-roms leiligheter.

For oss på Kampen er det ønskelig at folketallet ikke synker under dagens nivå. Det betyr at noen av småleilighetene som går tapt ved sammenslåing bør erstattes ved nybygging. Antall nye leiligheter må fastsettes etter hva det med rimelighet er plass til på Kampen. Da er faktorer som tettheten i strøket, behovet for fellerearealer, muligheten for å bygge bakgårdsbygg, loft og underetasjer til boliger, ol., utslagsgivende.

Saneringskontoret regner med et erstatningsbehov fra 250 til 380 leiligheter. Dette er åpenbart mange flere enn det er behov for, og langt flere enn det er plass til uten at Kampen ødelegges som boligområde. Kampen Vels standpunkt er at alle bolighus på Kampen skal bevares og rehabiliteres. Etter Saneringskontorets teknisk/økonomiske undersøkelser av de hus som i Bastiansen/Terjesenplanen var utpekt som rivingsaktuelle eller grensetilfeller, går det fram at alle kan rehabiliteres for priser som ligger langt under hva det koster å bygge nytt.

**HOLD MOTOREN I
TRIM — HELE ÅRET
VALVOLINE
XLD
SAE 15W/50
MOTOROLJE**

VALVOLINE OIL ^{A/S}

KAMPENGATE 18 OSLO 6 TLF 679790

GA TIL: * * * * *

Fancy Shop

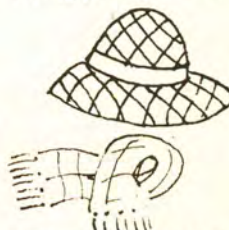
H & S HASSFJELL
Kjølberggt. 24 OSLO 6

Parfumer
Kosmetikk
Smykker i ekte sølv og
vanlig enkle ting

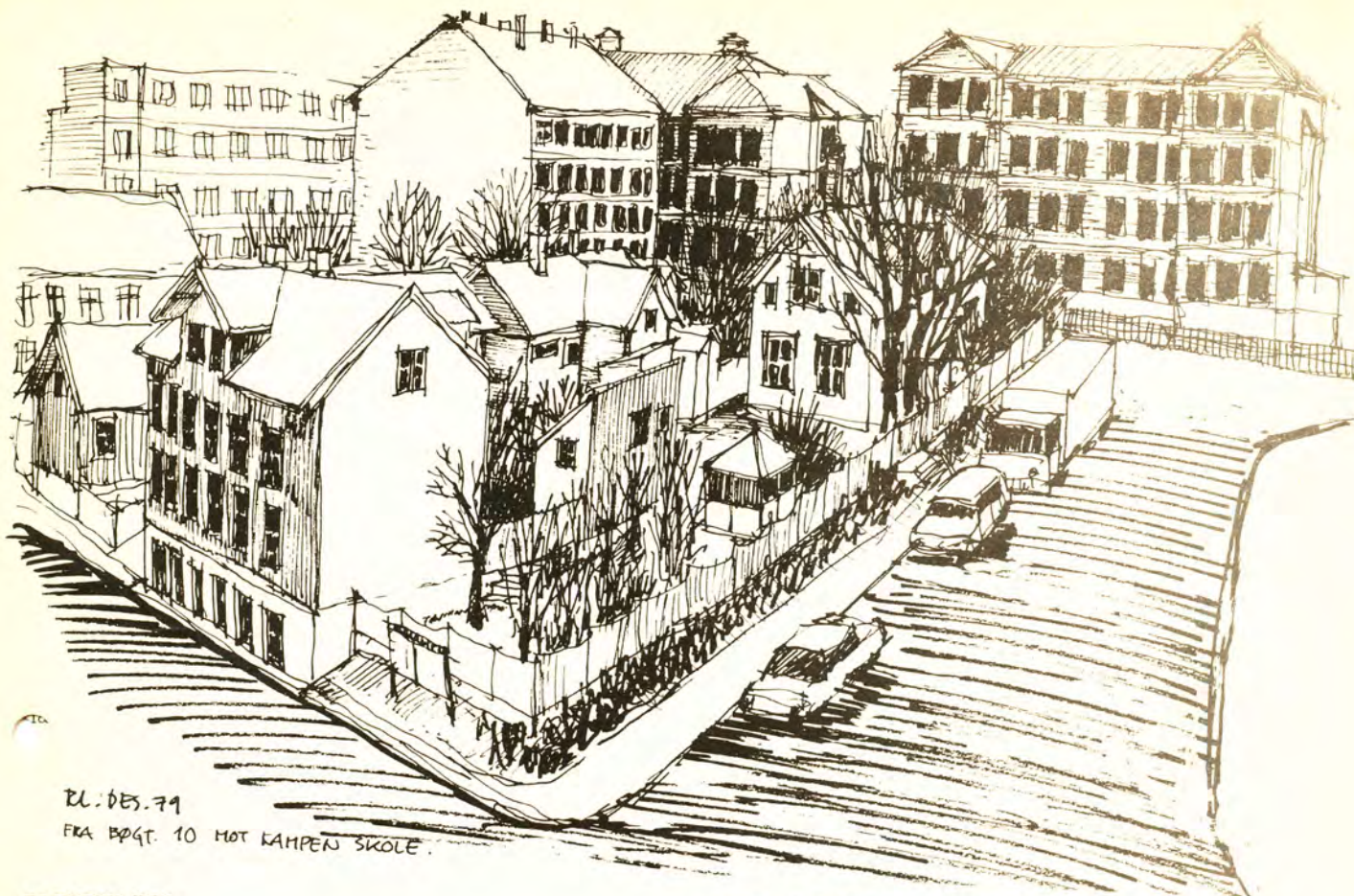
PARYKKER!
Deodoranter
Hårlakk
Shampoo
Gaveartikler

Hjertelig velkommen!

Hull i ørene klippes smertefritt,
ferdig på et par minutter.



Nå også stort utvalg i hodeplagg.



KL. DES. 79

FRÅ BØGT. 10 MOT KAMPEN SKOLE

BARNEHAGER

Kampen Vel er svært opptatt av mangelen på barnehager i bydelen. Saneringskontoret har antydnet et behov for ca. 170 plasser. Dette tallet baserer vi våre forslag på. Men vi vil understreke at vårt forslag ikke forutsetter ombygging og utkastelser fra eksisterende bolighus. Saneringskontorets plan derimot betyr at rundt 20 familier må flytte. Vi vil bruke åpne arealer i bydelen, konkret bør det bygges barnehager på Ullensakergt. 8b og Hurdalsgt. 6-10, Norderhovsgata 27-29, Brinken 31, Normanngata 11. I tillegg slutter vi opp om den i disse dager ferdig barnehagen i Elverumsgata 14. Tilsammen betyr dette plass til 176 barn.

LEKE OG OPPHOLDSAREALER.

På Kampen har vi parker og plasser bak skolen. Utover det mangler slike arealer i bydelen. Tar vi utgangspunkt i Miljøverndepartementets normer for lekearealer og anvender dem på Kampen, får vi dette behovet:

Nærlekeplasser: 91 plasser på 100-200m².
Kvartalslekeplasser: 15 plasser på 1,5-2 mål
Ballplasser: 6 plasser på minst 1 mål hver.
Disse normene følges når man bygger drabantbyer i utkanten av Oslo. Alle er klar over at de vanskelig kan realiseres i en tett utbygd bydel som Kampen, men det sier noe om behovet.

I tillegg trengs gode oppholdsarealer for ungdom og voksne. Endel av disse behovene

forts. neste side.

ELEKTRO-
Fagmannen
FOR THOMASSEN 19

AUTORISERT INSTALLATØR
Bøgata 20, Oslo 6 HURTIG SERVICE!
Telefon 68 87 85, priv. 26 08 62

HUSINSTALLASJONER ALT I INDUSTRI- OG
VARMKABELANLEGG AUTOMATANLEGG

ALT I BELYSNING OG SMA APPARATER

EL FAGMANNEN Skedsmogata 15

NÅR DET GJELDER
SELSKAPSMAT
GAR VI TIL



Gunnar Ruud

Norderhovsgt. 7
Tlf. 19 59 90 - 19 77 88

SNITTER - KOLDANRETNINGER
MIDDAG
KAKER - IS

1. kl. kvalitet - Prøv selv!
Be om brosjyre.

kan dekkes ved å åpne opp i de trangeste bakgårdene (f.eks. murkvartalene på nordre Kampen.) Men det trengs også offentlig tilgjengelige tomter til formålet. Vi venter at det blir bygget 2 kvartalslekeplasser, noen offentlige tilgjengelige sandkasser og noen friområder for de andre befolkningsgruppene.

Trafikk

Nannestadgata og Hedemarksgata har plagsom gjennomgangstrafikk. Denne må vekk! Vi ønsker også at bilene skal redusere hastigheten gjennom Kampens gater. En del av de små sidegatene kan til og med stenges, det er unødvendig med bilkjøring der. Disse kan gjøres om til oppholdsgater for fotgjengere med noe begrenset parkering.

Parkering

Parkering bør i første omgang dekke dagens biltall (0,28 biler/leil.) Man må regne med at bilholdet på Kampen vil øke noe. Byplankontoret ntyder 0,5 som et framtidig tall (ca. 1000 bilplasser). Vårt syn er at dette kan løses ved kantstein/gatetunparkering og i enkelte bakgårder.

Av de 5 parkeringsanleggene som er vist på Saneringskontorets kart av 12.9.79, kan kun det på Jordalsgt. 2 aksepteres. De andre anser vi for uønsket bruk av arealene

for kostbare og i forhold til dagens økonomiske realiteter som urealistiske.

Arbeidsplassene.

Flere av bedriftene på Kampen er truet av Saneringskontorets planer. Så vidt vi kan forstå er 100 arbeidsplasser truet. Vi nevner Mork i Evensgt., Fargeriet og Bladsentralen i Bøgt., City Takteking i Nittedalsgt., ol. Kampen Vel ønsker å opprettholde de lokale arbeidsplassene.

KONKLUSJON.

1. Rehabiliter og sett istand alle bolighus på Kampen. Vi ønsker ikke mer riving.
2. Bygg 176 barnehageplasser på 7 åpne arealer på Kampen.
3. Bevar arbeidsplassene i bydelen, både industrien, småbutikkene og håndverksbedriftene.
4. Vi trenger flere åpne fellesarealer.
5. Nei til parkeringshus, vi ønsker gatetun.
6. Vekk med gjennomkjøringstrafikken.
7. En gjennomgang av de stedene på Kampen hvor det er aktuelt med nybygging, tilsier plass til 50-60 leiligheter. Mellom Kampen og Vålerenga ligger Trikkeshalltomta på ca. 24 mål. Her bør boligbygging prioriteres framfor at det skal bygges for tett på Kampen. Med 3-4 etg. hus og plass til barnehage, gangvei fra Jordal til Ensjø, samt bevaring av noe av Sporveishallen, blir det plass til ca. 170 leil.
8. De eldre på Kampen sine interesser må komme først. Trykdeboliger må bygges først på Kampen

JEG HAR MITT HJERTE I OSLO

Byens egen plate!

Toner fra Fagerstaden.

Samlet av August Mauritsen.

Presentert av Talent Produksjon.



TLS-6001

T4S-6001

GOTTERI ANDERSEN

ved Kampens park - Sonsgt. 5

TOBAKK
FRUKT
SJOKOLADE
VARME PØLSER
BLADER
MINERALVANN
KAKER
KAFFE
LYSPÆRER
SIKRINGER
TOALETART,
ETC.

ÅPNINGSTIDER:

Hverdager: 10⁰⁰ - 20⁰⁰

Helgedager: 13⁰⁰ - 20⁰⁰

Gamle og nye kunder
ønskes velkommen

Med vennlig hilsen

TOR BERGSTRØM

1/2 KAROSSERI-MATERIELL

ALLE I BILREKVISITA
OG BILSALMAKERARTIKLER



Vitalux **interior**
Enger & Co.

GARDINER	MARKISER
GARDINBRETT	UTSTYRSVARER
RULLGARDINER	FOLDEDØRER
PERSIENNER	GULVTEPPER

Måltagning på ettermiddag kl. 17.
Forslag til fargevalg og oppheng.
Montering
Egen systue

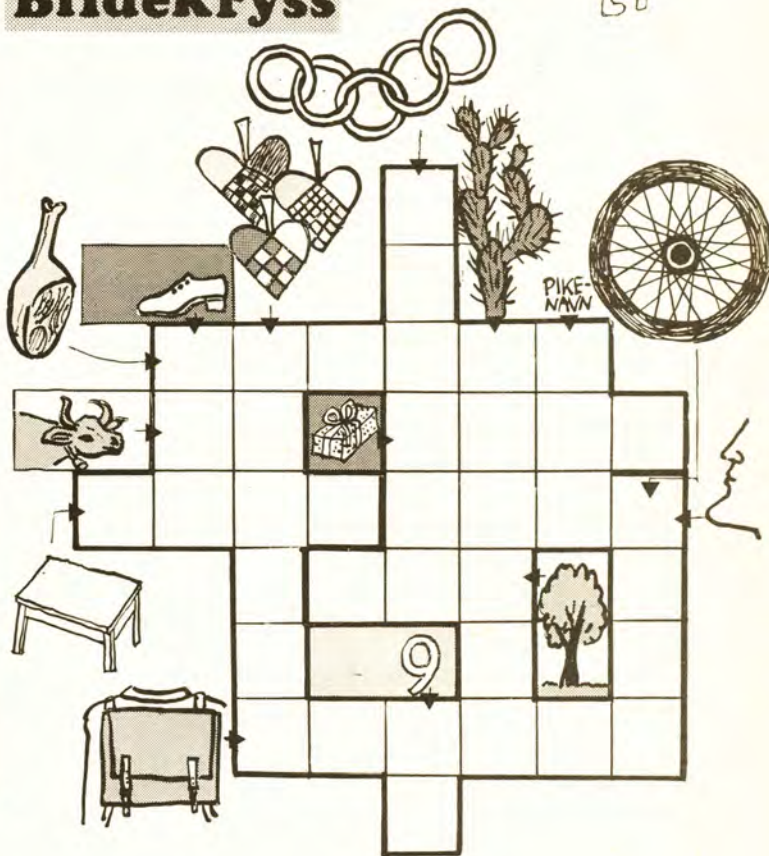
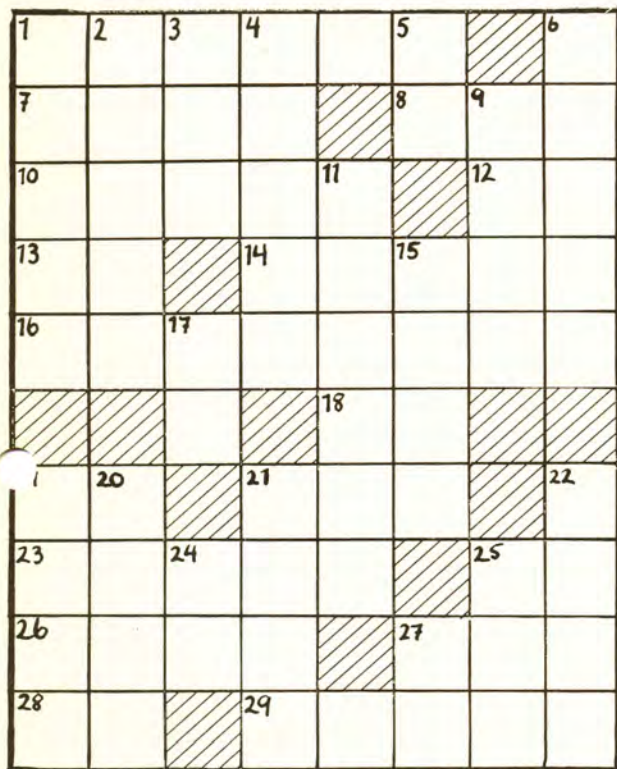
BØGATA 24, OSLO 6 Tlf: 670963



BARNESIDA



Bildekryss



VANNRETT

LODDRETT

1. Frukt
7. Kalles vekten av en vares innpakning
8. Svrulme
10. Potetkake
12. Tone
13. Forkortelse for aksjeselskap
14. Overanstrengt
18. To like
19. Narke
21. Bevege
23. Bak på båten
25. Ikke
26. Dra!
27. Føle
28. Eksisterer
29. Veggbeledning

1. Kartbote
2. Båthus
3. Fattig
4. Rykke
5. Kikke
6. Kostet
9. Verksted for smeden
11. liker godt
15. Emballasje
17. Ukokt
19. Sjøplante
20. Koper
21. Brukes av skomakeren
22. Bjørnevoligen
24. Tall
25. Alene
27. Gjøn



mystisk skilt

Det er ikke så vanskelig som du tror å lese dette skiltet. Stryk bokstavene som er skruet 3 ganger. Nå ser du hva som står igjen.

Rebuser



10G =

GR



F

Hver skjuler det seg fem dyr. Løs rebusene og skriv navnene i rutene til høyre. Løsning på siste side.

- REBUSLØPET -

Rebusløpet i år gikk av stabelen i pent høstvær. Omtrent 100 barn hadde funnet veien til Kampen skole, og mange av dem hadde med nybakte boller hjemmenifra. Postmannskaper møtte det også opp mange av, slik at alle de fjorten postene ble dekket.

Stor iver og entusiasme drev lagene fra post til post, til de etter en rundtur gjennom Kampen endte opp i Menighetshuset. Her var det boller og brus, tegnefilmer og premieutdeling. Ingen av deltakerene gikk tomhendte hjem, og få triste fjes var å se. Takk for innsatsen, velkommen igjen til neste år.



Løsningsene på rebusene er: kamel, tiger, aris, nesehorn, og frok. Løsningsene på forrige nummers rebuser var: Stavanger og Bornholm.